

Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: - (1975)
Heft: 13

Artikel: Un poema de Federico García Lorca
Autor: García Lorca, Federico
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-910843>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MEPRO-OUTREMER, S. A.

MAQUINAS - HERRAMIENTA DE PRECISION

Quintana, 4

Teléfono 248 77 05

MADRID-8

Suchard

CARAMELOS SUGUS
BOMBONES
SUCHARD EXPRESS
SUCHARD CREM

CHOCOLATE MILKA
TOPSET
SUCHAO
TOBLERONE

Avda. de Zorauz, 72 - Teléf. 21 6400 - San Sebastián

GRANDSON CONSTRUCCIONES S. A.

Paseo Calvo Sotelo, 25
Teléf. 410 32 50

MADRID

DANZAS S. A. ESPAGNOLE TRANSPORTS INTERNATIONAUX



Siège Social à Madrid
Avda. Concha Espina, 65
Téléphone 457 52 50
Telex 27464

Sucursales en Espagne:
Alicante - Barcelona - Bilbao - Irún - Pot Bou - Valencia



VIAJES KUONI, S. A.

C/. Serrano, 7
Teléf. 401 55 50
MADRID-1

Con KUONI viajes y vacaciones de alta calidad
Mit KUONI verbringen Sie Reisen un Ferien erster Klasse
Avec KUONI des voyages et vacances de première classe
Con KUONI viaggi e vacanze più piacevoli

(GAT 345) KUONI EINE SCHWEIZERFIRMA VON WELTFORMAT

RAMON CORBELLA, S.A.

Batalla del Salado, 25—MADRID-7
Aparatos de contaje, mando, protección,
medida, regulación y control

LANDIS & GYR

SE OFRECE INTERPRETE

Para intérprete, traducciones, secretariado redacción propia, técnico-comercial, español - francés - inglés - italiano y eventualmente alemán, por mañanas, horas o temporada, se ofrece Sra. de Santiago, teléfono: 445 85 19.

un poema de

Federico García Lorca

Federico García Lorca es uno de los valores más positivos de la literatura contemporánea. Sus obras se han traducido a diversas lenguas extranjeras, y ha sido representado en los principales teatros del mundo. Nació en 1899 en su Andalucía querida, a la que siempre se sintió unido. Dotado de fuerte temperamento y gran originalidad, dedicó sus primeros años a la poesía, destacando su *Romancero Gitano*.

García Lorca siempre intentó describir el espíritu popular a través de sus costumbres y hábitos.

Viajó por Sudamérica y Estados Unidos. Entre sus obras dramáticas destacan «Mariana Pineda», «Yerma», «Bodas de sangre» y la «Casa de Bernarda Alba». Murió al comienzo de la guerra civil, en 1936, pero su influencia se conserva en las generaciones posteriores.

La piedra es una frente donde los sueños gimen
sin tener agua curva ni cipreses helados.
La piedra es una espalda para llevar al tiempo
con árboles y lágrimas y cintas y planetas.

Yo he visto lluvias grises correr hacia las olas,
levantando sus tiernos brazos acribillados,
para no ser cazadas por la piedra tendida
que desata sus miembros sin emparar la sangre.

Porque la piedra coge simientes y nublados,
esqueletos de alondras y lobos de penumbra;
pero no da sonidos, ni cristales, ni fuego,
sino plazas y plazas y otras plazas son muros.

Ya está sobre la piedra Ignacio, el bien nacido.
Ya se acabó; ¿qué pasa? Contemplad su figura;
la muerte le ha cubierto de pálidos azufres
y le ha puesto cabeza de oscuro minotauro.

Ya se acabó. La lluvia penetra por su boca.
El aire como loco deja su pecho hundido,
y el Amor, empapado con lágrimas de nieve,
se calienta en la cumbre de las ganaderías.

¿Qué dicen? Un silencio con hedores reposa.
Estamos con un cuerpo presente que se esfuma,
con una forma clara que tuvo ruiseñores
y la vemos llenarse de agujeros sin fondo.

¿Quién arruga el sudario? ¡No es verdad lo que dice!
Aquí no canta nadie, ni llora en el rincón,
ni pica las espuelas, ni espanta la serpiente:
aquí no quiero ver más que los ojos redondos
para ver ese cuerpo sin posible descanso.

Yo quiero ver aquí los hombres de voz dura.
Los hombres que doman caballos y dominan los ríos:
los hombres que les suena el esqueleto y cantan
con una boca llena de sol y pedernales.

Aquí quiero yo verlos. Delante de la piedra.
Delante de este cuerpo con las riendas quebradas.
Yo quiero que me enseñen dónde está la salida
para este capitán atado por la muerte.

Yo quiero que me enseñen un llanto como un río
que tenga dulces nieblas y profundas orillas,
para llevar el cuerpo de Ignacio y que se pierda
sin escuchar el doble resuello de los toros.

Que se pierda en la plaza redonda de la luna
que finge cuando niña doliente res inmóvil;
que se pierda en la noche sin canto de los peces
y en la maleza blanca del humo congelado.

No quiero que le tapen la cara con pañuelos
para que se acostumbre con la muerte que lleva.
Vete, Ignacio. No sientas el caliente bramido.
Duerme, vuela, reposa. ¡También se muere el mar!



sociedad anónima
MAQUINAS - HERRAMIENTA DE PRECISION

SAGASTA, 27
MADRID - 4

TELEF. 447 94 12/16/50
TELEX. 22919 - TELEG. ESMI